

CN 99
.B83

Vol. 1

2012





21/12. 82

25318
L. G.

[Reprinted from the "Indian Antiquary."]

VALABHI GRANTS.

BY DR. ^{George} G. BÜHLER, C.I.E.







11

Tg 30 Dec 74

VALABHI GRANTS.

NEPER COLLECTION.




NO. XVII.—A GRANT OF ŚÎLÂDITYA II,
DATED SAMVAT 352.

✓ THE subjoined grant of Śîlâditya II, a photograph of which was made over to me by Dr. Burgess, is written on two plates measuring $12\frac{1}{8}$ inches by $13\frac{5}{8}$. The seal has been lost, but the preservation of the document is in other respects perfect. The characters differ to a certain extent from those of the other grants of the Valabhîans. For side by side with the stiff, antiquated letters used for inscriptions, they show a number of forms which have been taken from the literary alphabet used between 400—600 A.D. The most remarkable instances of this kind are—1, the use of a sign, looking like the Valabhî *na*  for *kâ*, especially in compound letters; see *e.g.* Pl. I. l. 14, l. 29; 2, the use of the sign  for the same letter Pl. II. l. 6, in the word *ratnâlaikûreṇa*; 3, the use of the ordinary  for *va*, Pl. II. l. 15 in the word *chakravâla*; 4, the use of  for *ra*, *e.g.* Pl. II. l. 3, *ruchira*; 5, the use of  or  for *n* in compound letters, and *nri*, *e.g.* Pl. I. ll. 14, 15; 6, the use of a horizontal stroke above

a letter, in order to indicate the absence of a vowel, Pl. I. 14 and II. 19.

These peculiarities furnish an important contribution to the history of Indian epigraphy, and confirm what I asserted in my article on the Kāvî plate of Jayabhata and the Umetâ Śâsana of Dadda II, and what has since been clearly demonstrated by Professor Max Müller's discovery of old MSS. in Japan, viz. that neither the ancient Gurjjaras nor the princes and inhabitants used in common life and for literary purposes the clumsy characters which appear on the copper-plates and stone inscriptions. A variety of alphabets existed at the same time, the use of which probably varied according to the occupation and the education of the writers. Then, as was the case until lately, the learned Brahmans, the merchants who followed the orthodox faith, the Bauddhas, the Jainas and the professional writers (*kârkuns*), had each their own peculiar alphabet or variety of letters, derived from the various schools (*lekhaśâlâ*) to which they went. I will now add that this state of things certainly existed in times of the Andhra king Puṣyamâyî, and may even go back to the times of Aśoka. It is important to repeat these fundamental principles of Indian epigraphy again and again, because some Sanskritists, especially those who possess a superficial knowledge of inscriptions only, will even now base impor-

tant chronological conclusions on the occurrence of what they are pleased to call late or later forms of single letters in ancient inscriptions.

But to return to our grant, it shows also very peculiar forms for *ru* and *rû*, which, as the *u* and *û* have been attached to the top of the *ra*, look very much like *ga* and *śa*  Pl. I. l. 4,  Pl. I. l. 13, etc. Several times a letter, resembling *ya*  occurs for *va*, which possibly may be something more than a mere mistake. The letter *da* invariably shows a loop in its long drawn tail and a curve to the right at the top. The letters *dha*, *va* and *cha* are frequently not to be distinguished from each other.

As we already possess grants of Śîlâditya II, dated Śamvat 348 and 356, the present document, which is dated on the first day of the bright half of Bhâdrapada 352, adds no fresh information to our knowledge of the history of Valabhî. The object of the grant is to record the gift of a field consisting of two pieces of land to Magopadatta . . . (?), son of Kikkaka (Kîkâbhâi), a Brahman of the Gârgya-gotra, who studied the *Yajurveda*. The donee lived at Valabhî, but was a native of Ânandapura, i.e. probably of Vadnagar. If the latter identification is correct, we have here another instance of the occurrence of the Nâgar Brahmans in Valabhî. The field was in the village of Dhûshâ, which was in Surâshtrâh or

Sorath, and belonged to a town, the name of which is not quite plain. The *Dûtaka* was a *râjaputra* Dhruvasena, to judge from his name, a member of the royal family. I may mention here that a new Râthor grant, which will be published hereafter, clearly shows that *Dûtaka* does not mean 'executive officer,' as I have usually translated it. It means, as is often the case, 'messenger' or 'deputy,' *i.e.* the person entrusted with the execution of the grant.

The writer is the chief secretary, the illustrious Anahila, the son of the chief secretary, the illustrious Skandabhaṭa. Anahila served already Kharagraha II.

Plate I.

- (1) ओ स्वस्ति विजयस्कन्धावारा मेघवेनवासकात्प्रसभप्रणतामित्राणां मैत्रकाणामतुलबलसंपन्नमण्डला-¹
भोगसंसक्तप्रहारशतलब्धप्रतापात्प्रतापोसनत-
- (2) दानमानार्जेवोपाजितानुरागादनुरक्तमौलकृतःश्रेणीबालावाप्तराज्यश्रिय परममाहेश्वरश्रीभटाक्क-
दव्यवाच्छिन्नराजवैशान्मातृपितृचरणारविन्दः
- (3) प्रणतिप्रविधौताशेषकल्मषः शैशयप्रकृति खड्गद्वितीयबाहुरेव समदवरगजथटास्फोटनप्रकाशितस-
न्निकसस्तत्प्रभावप्रणतरातिचूडारत्नप्रभासं-
- (4) सक्तपादनखरश्मिसंहति[:] सकलस्मृतिप्रणीतमार्गसम्यन्वरिपालनप्रजाहृदयरञ्जनान्वर्त्थराजशब्दो
रूपारान्तिस्थैर्यगाभीर्य्यबुद्धिसपद्धिः स्मरशशाङ्का-
- (5) दुराजोदाधिन्निदशगुरुधनेशानलशयानः शरणागताभयप्रदानपरतप तृणवदपास्ताशेसस्वकार्य्यफल[:]
प्रार्थ्यनाधिकार्थ्यप्रदानानन्दित-

¹ L. 1, read ओ; वारान्मै; पोपनत. — L. 2, read भूतश्रे-
णीबला; श्रियः; भटाक्को; विन्द. — L. 3, read शैशवान्प्र-

भृति; घटा सत्त्वनिकर्ष. — L. 4, read सम्यक्परि;
कान्ति; L. 5, read द्विराजो; नति; तया; शेष. —

- (6) विद्वत्सुहृत्प्रणयिहृदयः पादचारीव सकालभुत्रनुमण्डलाभोगप्रमोदः परममोहेश्वरः श्रीगुहसेनः²
स्तस्य सुतस्तत्पादनखमयूखसन्तानवि-
- (7) कृतजाह्नवीजलौघप्रक्षालिताशेषकल्मषः प्रणयिशतसहस्रोपजीव्यमानसंपद्रूपलोभादिवाश्रितः सरभस-
माभिगामिकैर्गुणैस्सहजशक्तिशिक्षावि-
- (8) शेषेसविस्मापिताखिलधनुर्द्धरः प्रनमनरसातिसृष्टानामनुपालयित धर्मदायानामपाकर्त्ता प्रजोपघतका-
रिणामुपप्रदानां दर्शयिता श्री-
- (9) सरस्वत्यैरेकाधिवासस्य संहतारातिपक्षलक्ष्मीपरिभोगदक्षविक्रमो[विक्रमो]पसंप्राप्तविमलपार्थि[ः]
परममोहेश्वरः श्रीध्रुवसेनस्तस्य सुतस्तत्पादा-
- (10) नुद्धयातः सकलजजदानन्दनायन्यतगुणसमुदयस्थगितसमग्रादिङ्गुण्डलः समरशतविजयशोभास-
नाथमण्डलाग्रद्योतितभासुरतरान्सर्वीढो द्यग्रगुभ-

² L. 6, read सकलभुवनं; L. 7, read सुतं; स्त्रोप. — L. 8, read शेषं; प्रथमनरपतिसमं; यिता; प्रजोपघां; मुपस्रवां;

L. 9, read मोहेश्वरः श्रीधरं. — L. 10, read जगदां; पिठो व्यूढगुरुं. —

- (11) मनोरथमवाभारः सर्व्वविद्यापरापरविभागाधिगमविमलमतिरपि सर्व्वतः सुभाषितलेखनापि सुखोपपाद-
नीयपरितोषः समग्रलोका-
- (12) गाधगाम्भीर्य्यहृदयोपि सुचारितातिशयासुव्यक्तपरमकल्याणस्वभाव[ः] खिलीभूतकृतयुगनृपरिपथ-
विशोधनाधिगतोदग्रकीर्तिः धर्मनुपरोधोज्वलतरीकृतार्थ-
- (13) सुखसंपदुपसेवानिरूढधर्म्मोदित्यद्वितीयनामा परममोहेश्वरः श्रीशीलादितास्तस्यानुधस्तत्पादानु-
द्वयातः स्वयमेन्द्रगुरुणेव गुरुणात्यादरवता
- (14) समभिलषणीयामपि राजलक्ष्मीं स्कन्धासक्तं परमनद्र इव धुर्य्यस्तदाज्ञासंपादनैकपरतयोवोद्वहन् खेद-
सुखरतिभ्यामनायासितसव्वसं-
- (15) पत्तिः प्रभावसंपदशीकृतनृपशतशिरोरत्नच्छायोपगूढपादवीठोपि परावज्ञाभिमानरसानालिङ्गितमनो-
प्रतिः प्रणतिमेकां परित्यज्य प्रख्यातपौरुषो

³ L. 11, read °महाभा°. L. 12, read °तिशयः; °मुपे°.—L. 14, read राज्य°; सक्तां; °भद्र; °तयेवो°; खेट°;
°नृपति°; °धर्म्मो नुरोधोज्ज्व°.—L. 13, read दित्य°; °स्यानुज; °सत्त्व°.—L. 15, read °द्वशी°; पीठो; °वृत्ति°; पौरुषा°.

- (16) भिमनैरप्यरातिभिरनासादितप्रतिक्रियोपाय[ः] कृतनिखिलनुवनेमेदविमलगुणसंहति[ः] प्रसर्भविघाटत-⁴
सकलकलिविलसितगतिः नीचजनगिरो
- (17) हिगिरशैसैदोषैरनमृष्टयुन्नतहृदयः प्रज्यातपौरुषास्त्रकौशलातिशये गणतिर्थविपक्षक्षितिपतलक्ष्मीस्त्रयं-
ग्राहप्रकाशितप्रथारपुरुष-
- (18) प्रथमसल्योधिगमः परममाहेश्वरः श्रीखरग्रहस्तस्य तनयस्तत्पादानुध्यातः सकलविद्याधिगमविहित-
निखिलविद्वज्जनमनःपरितोषातिशय[ः]
- (19) सत्त्वसंपदा त्यागौदार्येण विशतानुसंधानासमाहितारातिपक्षमनोरथाक्षभंगः साम्यगुपलक्षितानेकशा-
स्त्रकलालोकचरितगह्वरोविभावोपि दह्यम-
- (20) भद्रप्रकृतिरकृत्रिमश्रयविनयाशाभाविभूषणः समरशतजयपताकाहरणप्रत्यलोदग्रबाहुदण्डविध्वसित-
निखिलप्रतिपक्षवद्रोदय[ः]

⁴ L. 16, read भुवनामोदः; धिरोः.— L. 17, read °हिभिर-
शैषैदोः; रनाः; °ष्टात्युः; प्रख्यातः; तिशयगणतिथः; पतिः; प्रवी-
र—L. 18, read संख्याः.— L. 19, read °दार्येण; विगतः;

भङ्गः; साम्यः; गह्वरविः; परम.—L. 20, read °प्रभय; °यशो-
भाः; ध्वः; °दर्पोदयः.

- (21) स्वधनुः प्रनावधरितशास्त्रकौशालानिमानसकलनृधतिमण्डलाभिनन्दितशासनः परममाहेश्वरः श्री-
 धरसेनस्तस्यानुजस्तत्पादानुध्यातः सकृरि-
 (22) तिशायितसकलपुर्व्वनरपतिरतिभुस्साधानामवि प्रसाधयिता दिषयाणां मूर्तिमानिव पुरुषकारः शरिवृ-
 द्विगुणानुरागनिर्भरदित्तप्तस्त्वितिम्नुरिव
 (23) स्वयमन्यापन्नः प्रकृति[भि]राधिगतकलाकलाप × कन्तमान्निर्व्वर्तिहेतुरकालङ्क × कुमुदनाथ[ः]प्राज्य-
 प्रतापस्थगितादिगन्तरालाप्रन्वक्षितध्वास्तराशिप-
 (24) सततोसतत प्रकृतिसुतिभ्यः परं प्रत्यपमन्वर्थवन्तमातिबहुतिथप्रयोजनानुबन्धमागमपरिपूणं विदधान-
 सन्धिविग्रहसमासनिश्रयनिपुणाः
 (25) स्थानुरूपमादेश ददद्गुणव्विद्विधानजनितसंस्कारः साधूनां राज्यसालातुरीयस्तन्त्रयोरुभयोरपि
 निष्णातः प्रकृष्टविक्रमोपि क-

⁵ L. 21 read प्रभावपरिभूतास्त्वः; भिमानः; नृपतिः;
 सच्चरिताः.—L. 22, read पूर्व्वः; रतिदुस्साः मपि; विषया;
 परिबृद्धः; चित्तवृत्तिभिर्मयः; L. 23, read मभ्यापः; का-

न्तिमान्निर्व्वः; कलङ्कः; रालः प्रध्वंसि; ध्वान्तराशिः.
 L. 24, read सततोदितसविता प्रकृतिभ्यः; प्रत्ययमः; निश्रयः;
 णः.—L. 25, read स्थानेनुरूपः; शः; वृद्धिः; शालाः; तन्त्र

- (२६) रूणामृष्टहृदयो श्रुतवानप्यगर्वित × कान्तावि प्रशमी स्थिरसौहृदयोषि निरसिता षेषवतामुदयस-^६
मयसमुपजनितजनतानुरागः
- (२७) पारिविहितभुवनसमर्थितप्रथितबालादित्यद्वितीयनामा परममाहेश्वरः श्रीध्रुवसेनस्तस्य सुतस्तत्पा-
दकमलप्रणामधरणिकष-
- (२८) णजनितकिणलाञ्छनललाटचन्द्रशकलः शिशुभाव एव श्रवणनिहितमत्तकोलङ्कारिविभ्रममलश्रुत-
विशेषः] प्रदान-
- (२९) सलिलक्षालिताग्रहस्तारविन्द × कन्याया इव मृधुकाग्रहणादमन्दीक्रितानन्दपिधिर्व्वसुन्धारायाः काम्मु-
(३०) को धनुर्वेद इव संभावितशेषलक्ष्यकलापः प्रणतसामन्तमण्डलोत्तमाङ्गकृतचूडोक्तना-
- (३१) यमानशासनः परममाहेश्वरः परमभट्टारकमहाराजाधिराजपरमे-
- (३२) श्वरचक्रवर्तिश्रीधरसेनस्तत्पितामहभ्रातृश्रीशीलादित्यस्य शाङ्गपाणे

^६ L. 26, read 'हृदयः'; 'न्तोपि'; 'य्येपि'; 'दोषः'; —
लंकारः; 'मामलः'. — L. 29, read 'मृदुकरः'; 'कृतानन्दवि';
L. 27, read 'बृहितः'; 'धरणी'. — L. 28, read 'मौक्तिका-
कार्मके'. — L. 30, read 'चूडारत्ना'.

Plate II.

- (1) तत्पितमहकृतिश्रीशीलादिसस्य शार्ङ्गपाणेरिवाङ्गजयोरि भत्तिबन्धुरावयवकल्पितप्रणतेततिधवल्य⁷
- (2) नियममलितोत्तमाङ्गदेशस्यागस्यस्येव राजर्षेर्द्वाक्षिण्यमातन्त्रानस्य प्रबलधवलिलम्ना यशासां वलयेन
दूरं तत्पादारविन्दप्र[वि]त्तया नखमणिरूचा मन्दाकिन्येव
मण्डितककुभा नभसि यामि-
- (3) नीपतेर्वि[द]म्पितमपरिवेषमण्डलस्य पयोदश्यामिशिखरचूचुरूचिरसह्यविध्यस्तनयुगलक्षितेऽपत्यु[ः]
श्रीदेरभटस्याङ्गजा क्षिती-
- (4) पसंहतेरनुरागिण्याः शुचियशौशुकधृतः स्वयंवरमालामिव राज्यश्रीयामर्पयस्या × कृतपरिग्रहः शौर्य-
मप्रतिहतव्यापारमनमतप्रचण्डरिपुम-
- (5) ण्डलं मण्डलाग्रमिवालम्बः मम शरादि प्रसभमास्त्वष्टशलीमुषपाणासनपाटितप्रपाधनानां परभुवा
विधिवदाचरितकरग्रहणः पूर्वमेव विवि-

⁷ L. 1, dele तत्पितामह—पाणे^०; read °जन्मनो भक्ति^०; प्रणतिरति; °लया. L. 3, विदलिताखण्डपरि^०; ङ्गजः—L. 4,

read °श्रियमर्पयन्त्या ×; शौर्य^०; मानमि. L. 5, read मण्ड-
लाग्र^०; लम्बमानः; °माकृष्टशिलीमुखवा^०; °नापादितप्रसा^०; भुवां.

- (6) ध[व]र्णोज्ज्वलेन श्रुतातिशयेनोद्भासितश्रवण[ः] पुन[ः] पुनरुक्तेनैवरत्नालङ्कारेणालङ्कृतश्रोत्रपारस्फुरक-^८
 टकविकटकीटपक्षरत्नकिरणमविच्छिन्ना-
 (7) प्रधानसलिलनिवहावसकविलसन्नवशैवलाङ्कुरमिवाग्रपाणिमुद्वहन धृतविशैलेरत्नवलयजलधिवेलातजाय-
 मानभुजपरिष्वक्तयिश्चभरः
 (8) परममहेश्वरः श्रीधुवसेनस्तस्याग्रजोपरमहीपतिसर्शदोषनाशनधिमेव लक्ष्म्या स्वयमतिस्पष्टचेष्टमा-
 श्लिष्टाङ्गयष्टारतिरुचिरतरचरितग-
 (9) रिमपरिकलितसकलनरपतिरतिप्रकृष्टानुगारेसरभसरशीकृप्रणतसमस्तसामन्तचक्रचूडामणिमयूखख-
 चितचरणकमल-
 (10) युगलः प्रोदामोदारदोर्दण्डदलितद्विसद्वर्गदर्प्यः प्रसर्प्यत्पटीयः प्रतापप्लोषिताशेषशत्रुवैशः प्रणयिपक्षनि-
 क्षिप्तलक्ष्मीकः प्रेरितत-

^८ L. 6, read °ज्ज्वले° ओलः; °च्छिन्न°. L. 7, read °प्रदान°; °वसेक° द्वहन; विशाल°; °तटा°; वि°. L. 8, read

माहेश्वरः; स्वर्श°; °यष्टिर्°. L. 9, read °वशीकृत°. L. 10, read द्विषद्व°; प्रसर्प्य°.

- (11) दोक्षितसुदर्शनचक्रः [प] रिहृतबालक्रीडानध × कृतद्विजातिरेकविक्रमप्रसाधितधरित्रीतलोकाङ्गीकृतज⁹
लशयोपूर्वपूरुषोत्तमः साक्षा-
- (12) [छ] र्म इव सम्यव्यवस्थापितवर्णश्रमाचारः पूर्वैरप्यूर्वोपतिभिस्त्रिणालवर्धैर्यस्यपहतानि देव-
ब्रह्मदेयानि तेषामप्य-
- (13) [ति] सरलमनः प्रसरमुसङ्गलनानुमोदनाभ्या परिमुदितत्रिभुवनाभिनन्दितोच्छ्रितोत्कृष्टधवलधर्मध्वज-
प्रकाशितनिजवंशो देव-
- (14) द्विजगुरून्प्रति यतोर्हमनवरतप्रवर्तितमहोद्विज्जदिदानव्यसनानुपजातसन्तोषोपात्तोपरकीर्तिपंक्तिपरंपरा-
दन्तुरितनिखि-
- (15) लदिवक्तवाल स्पष्टमेव यथार्थं धर्मादित्यापरनामा परममोहेश्वरः श्रीखरग्रहस्तस्याग्रज × कुमुद-
षण्डश्रीविकसिन्या कालावश्यान्द्विकयेव

⁹ L. 11, read °नङ्गीकृत° . L. 12, read सम्यगव्य° ; L. 14, read यथाह° ; °चोदार° . L. 15, read दिक्चक्रवालः ;
प्युर्वी° ; °स्तृष्णा° ; °र्योन्य° . L. 13, read मुत्संकल° ; °दनाभ्यां° . °र्त्य° ; कलावत° .

- (16) कीर्त्तया धवलितसकालदिमण्डलस्य खण्डितागुरुविलेपनापिण्डश्यामलबिन्ध्यशैलविपुलपयोधराभोगा¹⁰
 याः क्षोण्याः पत्युः श्रीशीलादित्यस्य
- (17) सूनूर्त्नवप्रालयकिरणा इव प्रतिदिनपवर्द्धमानकालचक्रवाल[:] कसरीन्द्रशिशुरिव राजलक्ष्मीमचल-
 दनस्थलीमिवेलङ्कुर्वणः शिखण्डिकेतन इव
- (18) रुचिमच्चूडामण्डता प्रचण्डशक्तिप्रभावश्च शररागम इव प्रतापवानुल्लसत्पद्मः संयुगे विदलपन्नमधरा-
 निव परगाजानुदाय एव तपनब्रा-
- (19) लतपा इव सग्राम मुष्णन्ननिमखानामायून्वि द्विवतां परममाहेश्वरः श्रीशीलादित्य × कुशली
 सर्वानिव समाज्ञापयामि स्तु वस्संविदितम्
- (20) याथा मया मतापित्रोः पुण्याप्यायनाया आनन्दपुरविनिर्गतवलभिवास्तव्यत्रैविद्याशामान्यगार्ग्यसगोत्र
 अध्वर्युर्बाह्मणकिक्क-

¹⁰ L. 16, read सकलदिग्मण्ड°. L. 17, read °प्रालेयकिरण;
 प्रतिदिनं संवर्धमानकला°; केसरी°; मित्रा° L. 18, read °मण्डनः;
 शरदा°; विदलयन्नम्भोध°; परगजानुदय. L. 19, read °तप;

संग्रामे; नभिमु°; °यूषि; °पयत्यस्तु. L. 20, read यथा;
 माता°; °य; °भी, सामान्य°.

- (२१) पुत्रब्राह्मणमगोपदत्तद्वीनाम - य सुराष्ट्रसु जो - शल्यासास्थल्यां धूषाग्रामे क्षेत्रं द्विखण्डावस्थितं^{११}
- (२२) खण्डं दक्षिणसीमि कुटुम्बिवाकप्रकृष्टं विशल्याधिकभूपादावर्त्तशतपरिमाणं यत्रैकं पञ्चाशदधिकभूपादावर्त्तशतपरिमाणं यस्याघाटनानि पूर्व्वतो देवशर्मसत्कब्रह्मदेयक्षेत्रं
- (२३) दक्षिणतः डाण्डासग्रामसीम अपरतः जज्यल्लकसत्कक्षेत्रं उत्तरतः जज्यल्लकसत्कक्षेत्रमेव एवामिदामघा-
टनविशुद्धं क्षेत्रं
- (२४) सोद्भिगं सोपरिकरं सभूतवातप्रत्यायं सधान्येहिरण्योदियं सदशापराधं सोत्पद्यमानविष्टिकं सर्व्वराज-
कीयानामहस्तप्रक्षेप-
- (२५) णीयं पूर्व्वप्रत्तेदेवब्रह्मदेयरहितं भूमिच्छिद्रन्यायेनाचन्द्रार्क्कर्णवक्षितिसरित्पर्व्वतसमकालीनं पुत्रपौत्रा-
न्यभोग्य-
- (२६) मुदकातिसर्गोण धर्मदायोतिसृष्ट[.]यतोस्योचितया ब्रह्मदेयास्थित्या भुञ्जतः कलतः कर्षयतः प्रदि-
शतो वा न कैश्चिद्वासेध

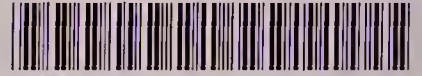
^{११} L. 21, read सुराष्ट्रेषु. L. 23, read मिदमा. L. 24, read सधान्यहिरण्यां. L. 26, read कर्षतः.

- (२७) [व]त्तितव्यमागामिभद्रनृपतिभिरस्यस्मद्वंशजैरन्यैर्व्व अनित्यान्यैश्चर्य्यण्यास्थिरं केनुस्यं सामान्यञ्च भूमि-^{१२}
दानफलमवगच्छद्विरयाम-
- (२८) स्मद्दायोनुमन्तव्यः परिपालयितव्यश्चेत्युक्तञ्च ॥ बहुभिर्व्वसुधा भुक्ता राजभिस्सकारादिभः यस्य
यस्य यदा भूमिस्तःस्य तस्य तदाफलं
- (२९) यानीह दारिद्र्यनयान्नरेन्द्रैर्द्धनानि धर्मायतनीकृतानि निर्भुत्तमाल्यप्रत्रमानि तानि को नाम साधुः
पुनरामदीत ॥ षष्टिवर्ष-
- (३०) सहस्राणि स्वर्गोतिष्ठति भूमिदा आच्छेत्ता चानुमन्ता च तान्यव नरके वसेत् ॥ दूतकोत्र राजपुत्र
ध्रुवसेन ॥
- (३१) लिखितरिदं सान्धिविग्रहाधिपृतदिविरपति श्रीस्कन्दभटपुत्रादिविरपतिश्रीमदनहिलेनेति ॥ सं ३५२
भाद्रपद शु १ स्वहस्तो मम ॥

^{१२} L. 27, delete स्य; read °व्वी; °अर्थ्यो; मानुष्यं; रयम. L. 28, read स्सगरादिभिः; तस्य. L. 29, read भयान्न;

निर्भुक्तः; प्रतिमा; °राददीत; षष्टि. L. 30, read तिष्ठति
भूमिदः। तान्येव; °सेनः. L. 31, read °मिदं; धिकृत.

LIBRARY OF CONGRESS



0 040 067 096 1